

ATLAS HISTORYCZNY MIAST POLSKICH

Redakcja naukowa
ROMAN CZAJA

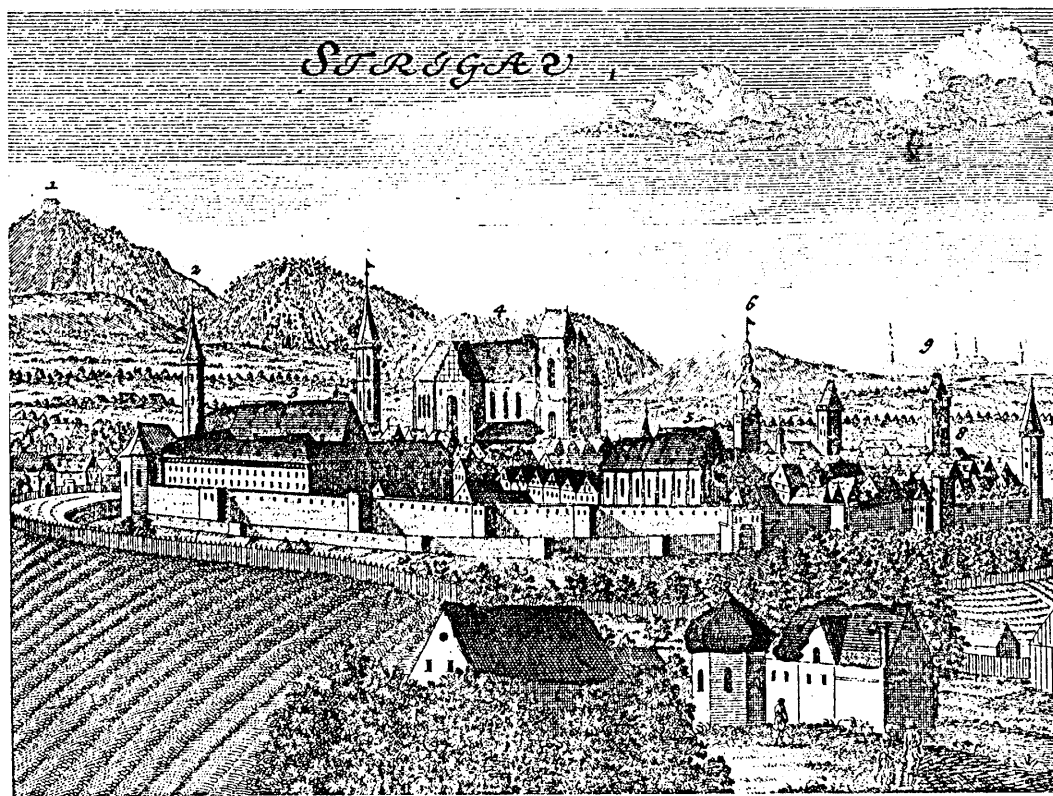
TOM IV ŚLĄSK

Redakcja naukowa
MARTA MŁYNARSKA-KALETYNOWA

ZESZYT 6 STRZEGOM

Redakcja naukowa
RAFAŁ EYSYMONTT

Opracowali
DAGMARA ADAMSKA, RAFAŁ EYSYMONTT,
RADOSŁAW GLIŃSKI, KRZYSZTOF JAWORSKI,
MARTA MŁYNARSKA-KALETYNOWA,
MARCIN SIEHANKIEWICZ, LESZEK ZIĄTKOWSKI



Wybór i opracowanie kartografii historycznej: Rafał Eysymontt
Opracowanie redakcyjne: Krzysztof Uściński
Opracowanie typograficzne: Marcin Siehankiewicz
Tłumaczenie na język angielski: Jacek Słupski
Prace kartograficzne: Jarosław Połamarczuk, Marcin Siehankiewicz
Prace techniczne: Lidia Nowacka
Koordynacja prac wydawniczych: Jadwiga Dunaj

Recenzenci: Bogusław Krasnowolski, Zdzisław Noga

Wydawca: Instytut Archeologii i Etnologii PAN
Ośrodek Badań nad Kulturą Późnego Antyku i Wczesnego Średniowiecza
50-118 Wrocław, ul. Więzienna 6

Praca naukowa finansowana w ramach programu
Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego pod nazwą
„Narodowy Program Rozwoju Humanistyki” w latach 2014-2017
Projekt nr 11H 13 0215 82



NARODOWY PROGRAM
ROZWOJU HUMANISTYKI

Publikacja przygotowana we współpracy z Archiwum Państwowym we Wrocławiu

ISBN 978-83-63760-57-1
© Autorzy, Redaktorzy i Wydawca 2015
Wydrukowano w Drukarni Księży Werbistów,
ul. Klasztorna 4, Górna Grupa, PL 86-134 Dragacz



WROCLAW 2015

THE HISTORICAL ATLAS OF POLISH TOWNS

Academic editing
ROMAN CZAJA

VOLUME IV SILESIA

Academic editing
MARTA MŁYNARSKA-KALETYNOWA

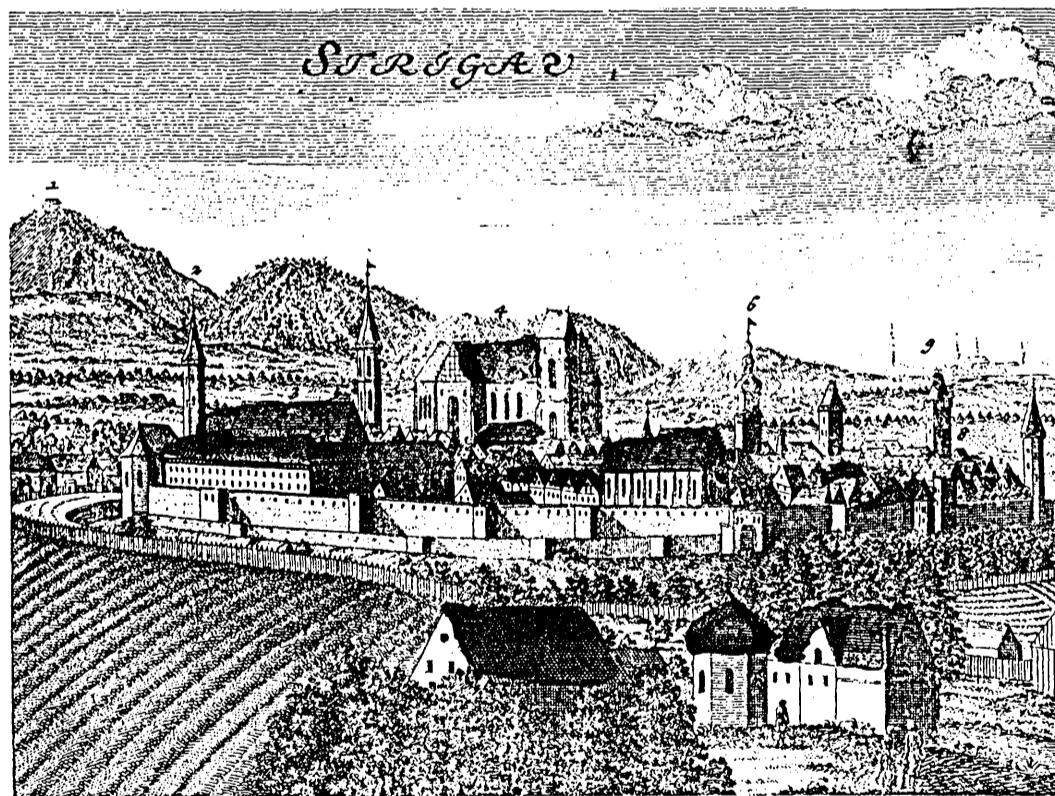
BOOK 6

STRZEGOM

Academic editing
RAFAŁ EYSYMONTT

Prepared by

DAGMARA ADAMSKA, RAFAŁ EYSYMONTT,
RADOSŁAW GLIŃSKI, KRZYSZTOF JAWORSKI,
MARTA MŁYNARSKA-KALETYNOWA,
MARCIN SIEHANKIEWICZ, LESZEK ZIĄTKOWSKI



Compilation and elaboration of historical cartography: Rafał Eysymontt
Editing: Krzysztof Uściński
Typographic editing: Marcin Siehankiewicz
Translation into English: Jacek Słupski
Cartographic works: Jarosław Połamarczuk, Marcin Siehankiewicz
Technical works: Lidia Nowacka
Coordination of publishing works: Jadwiga Dunaj

Reviewers: Bogusław Krasnowolski, Zdzisław Noga

Publisher: Institute of Archeology and Ethnology of the Polish Academy of Sciences,
Department of Research on Culture of Late Antiquity and Early Middle Ages
50-118 Wrocław, ul. Więzienna 6

Scientific work funded by the Ministry of Science and Higher Education
as a part of a "National Program of Development of Humanities"
project for the years 2014-2017
Project number 11H 13 0215 82



NARODOWY PROGRAM
ROZWOJU HUMANISTYKI

Publication prepared in cooperation with the State Archive in Wrocław

ISBN 978-83-63760-57-1
© Authors, Editors and Publisher 2015
Printed in: Drukarni Książy Werbistów,
ul. Klasztorna 4, Górna Grupa, PL 86-134 Dragacz



WROCLAW 2015

KARTOGRAFIA I ILUSTRACJE

Opracował Rafał Eysymontt

Na okładce i stronie tytułowej: Strzegom. **Panorama miasta od strony północno-zachodniej, 1738.** F.B. Werner, *Scenographia Urbium Silesiae, Tab. VII-ie. Vorstellung der Prospective von den vornehmsten Staedten der Fürstenth. Münsterb. laergend. im Hz. Schlesien entworfen von F.B. Werner u. herausgegeben von Homaennischen Erben, Nürnberg Ao 1738.* Tablica VII – Scn. 26–27. Miedzioryt kolorowany, wymiary: 15,5x14,8 cm.

Biblioteka Uniwersytecka we Wrocławiu, Oddział Zbiorów Graficznych, sygn. 2468-IV B. 8, Tablica VI, 48.

CZĘŚĆ OPISOWA

1. Bazaltowa Góra. Południowa część szczytu z przedstawionymi ścianami kamieniołomu. Grafika z 1806 r. Gerhard Bersu, *Der breite Berg bei Striegau, eine Burgwalluntersuchung*, Breslau 1930, il. 6.

2. Bazaltowa Góra. Grafika z 1806 r. Gerhard Bersu, *Der breite Berg bei Striegau, eine Burgwalluntersuchung*, Breslau 1930, il. 5.

3. Opracowany w okresie międzywojennym model grodu na Bazaltowej Górze na podstawie badań G. Bersu.
Fotografia ze zbiorów Muzeum Archeologicznego we Wrocławiu.

4. Bazaltowa Góra. Plan sytuacyjny reliktyw grodziska z zaznaczonymi wykopami archeologicznymi oraz interpretacją poszczególnych elementów dawnej infrastruktury grodu. Gerhard Bersu, *Der breite Berg bei Striegau, eine Burgwalluntersuchung*, Breslau 1930, tabl. III.

5. Lokacje miejskie w XIII stuleciu na Śląsku i w ziemi kłodzkiej (w obecnych granicach Polski). Oprac. M. Młynarska-Kaletynowa

6. Strzegom. Szkicowy widok miasta od zachodu, przed 1709. *Strigau.* F.B. Werner. Rysunek piórkiem na papierze. Numeracją opatrzone 4 obiekty: zamek, kościół parafialny, ratusz i klasztor Karmelitów.

Österreichische Landesarchiv in Linz, sygn. Neuerwerbungen Hs. Nr 140, Buch 1, s. 13, Nr 22.

7. Strzegom. Fragment planu potyczki pod Strzegomem, 1745 r. *Plan von der gegend Striga allwo unter dem 4 Juny 1745 zwischen Beyden Arméen ein Hiziger Treffen Vorgegangen.* Rysunek piórkiem, kolorowany, fragment, wymiary całości: 29x22,5 cm. Małe sylwety miast, w tym po lewej na górze – Strzegomia. Granice: po lewej Strzegom, po prawej Dobromierz, po prawej na dole Roztoki, po lewej na dole nieoznaczona wieś. Legenda z oznaczeniami od litery A do H dotycząca rodzajów i grupowań wojsk,
Österreichisches Staatsarchiv, Wien, Kriegsarchiv, sygn. H IIIe 140/1745.

8. Strzegom. Szkic panoramy miasta od południa, lata 30. XVIII w. *Strigau,* F.B. Werner, rysunek w pamiętniku podróży Johanna Benjamina Fasserle, *Herzogthum Schlesien oder Scizzen, dass ist Makulatur buch Von Verschiedenen Reisen durch Schlesien und andere länder, Bresslau, Johann Benjamin Fasserle anno 1760 der 25 Octb. von Herrn von Wernher gemacht in seinem Reissen.* Rysunek piórkiem, kolorowany, fragment, wymiary całości: 28,5x12,5 cm.

Biblioteka Uniwersytecka we Wrocławiu, Oddział Rękopisów, sygn. Hs R. 555e, R 8430, s. 9.

9. Strzegom. Ruiny zamku, przed 1888 r. Fotografia, wymiary: 8,6x13,4 cm.
Herder-Institut Marburg, sygn. 55866.

10. Strzegom. Baszta Dziobowa, ok. 1864 r. F. von Quast. Rysunek, wymiary: 16,5x9,8 cm
Herder-Institut Marburg, sygn. 55872.

11. Strzegom. Widok miasta z lotu ptaka, ok. poł. XVIII w. F.B. Werner, [w:] *Topographia oder Prodromus Silesiae Volumen III. Das ist Representatio und Beschreibung derer Stadte, Closter, Schlosser, Rittersitz, Kirchen, Bethäuser, garten, Lust und Ziergarten, Dorfschaften etc. Fürstenthumer Münsterberg und Frankenstein, Oels, Schweidnitz, Jauer, Trachenberg...Mit den Baro [...] oder Standesherrschaften Wartenberg und Militsch [...] auch den kleinen Staaten Freyhan und Sulau oder Zulau Durch des Jährig mühsammen gatragen von F.B. Wernher Locumten Emerito.* Rysunek piórkiem. Negatyw zaginionego oryginału.
Instytut Historii Sztuki Polskiej Akademii Nauk w Warszawie, sygn. 29825.

12. Strzegom. Rzut klasztoru Benedyktynek, 1862 r. *Situationsplan von der Kgl. Strafanstalt zu Striegau,* Insp. bud. Jandtner. Rękopis jednobarwny, kalka na tekturze, wymiary: 47,5x39,5 cm, skala liniowa: 199 mm=300 stóp. Plan nieistniejącego klasztoru Benedyktynek w Strzegomiu.
Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Kart. Rej. Wr., sygn. VI/468.

13. Strzegom. Kościół św. Barbary, ok. 1864 r. F. von Quast. Rysunek, wymiary: 17,9x11,5 cm
Herder-Institut Marburg, sygn. 55867.

14. Strzegom. Panorama, stan sprzed 1823. Nickel, litografia, wymiary: 11,7x29,3 cm. Pod legendą napis: *Bez. u. l.: Steindruck v. W. Steinmetz in Breslau.; u. r.: Lith. v. Nickel.; darunter u. Mitte: Ansicht von Striegau in alten Zeiten auf der Blatrückseite mit Blei bez.: Di.*

A. Pfarr Kirche	Kościół parafialny
B. Kommende	Komandoria joannitów
C. Karmeliten Kloster	Klasztor Karmelitów
D. Jungfrauen Kloster	Klasztor Benedyktynek
E. St. Barbara Kapelle	Kaplica św. Barbary
F. Rathaus	Ratusz

G. Burtlehn
H. Schweidnitzer Thor
I. Gräben Thor
K. Jauer Thor
L. Wittig Thor
M. Neu Thor
N. Mehl Bastei
O. Schnabel Thurm
P. Drei Berge
Q. Vorstadt
R. St. Hedwigs Kapelle
S. Alt Striegau
T. Dorf Gräben

teren lenna zamkowego
Brama Świdnicka
Brama Grabińska
Brama Jaworska
Brama Wittiga
Brama Nowa
Baszta Mączna
Wieża Dziobowa
masyw gór Krzyżowej, Szerokiej i św. Jerzego
Przedmieście
Kaplica św. Jadwigi
Stary Strzegom
Wieś Grabina

Herder-Institut Marburg, sygn. P 4713.

15. Strzegom. Kościół katolicki, widok kruchty, 1887. T. Blätterbauer, *Katholische Kirche* [w:] Franz Schroller, *Schlesien. Eine Schilderung des Schlesierlandes*, t. 2, Glogau 1889, s. 184.

16. Strzegom. Widok podcieni rynkowych, ok. 1930. Fotografia, wymiary: 12,2 x17,1 cm
Herder-Institut Marburg, sygn. 51183.

17. Strzegom. Zbór i jego otoczenie, 1748. *Striegau im Creis dieses nahmes.* F.B. Werner, *Bethäuser, Perspectivische Vorstellung derer von Sr. Königl. Maytt. in Preussen dem Land Schlesien allergnädigst concedirten Bethäuser. Wie auch derer nach dem Westphäl. Frieden Schlus von Kayserl M. M. allergnädigst verlihenen Evangel. Luther. Drey Privilegierten Friedens und 6 Gnaden Kirchen, zu vollständigem vergnügen, mit grosser mühe und Kosten zusammen gesucht, gezeichnet und in Kupfer befördert von einem Unpartheischen Verehrer der Schlesischen Denkwürdigkeiten.* Ao 1748. Druk, wymiary: 98x130 mm. W tle widoczne: klasztor, ratusz i katolicki kościół parafialny.

Biblioteka Uniwersytecka we Wrocławiu, Oddział Starodruków, sygn. 387195, No 29.

18. Strzegom. Widok miasta od południa, 1806. F.B. Endler, *Striegau von der Mittag-Seite*, „Breslauerische Erzähler”, 1808, s. 688/689, nr 44. Akwaforta, wymiary: 12,4x18,9 cm.

19. Strzegom. Widok miasta z dominującą bryłą kościoła św.św. Piotra i Pawła, 1887 r. T. Blätterbauer, *Striegau* [w:] Franz Schroller, *Schlesien. Eine Schilderung des Schlesierlandes*, t. 2, Glogau 1889, s. 189.

20. Strzegom. Widok miasta z lotu ptaka, 1929. Fotografia lotnicza, wymiary: 13x 18 cm.
Herder-Institut Marburg, sygn. 59645.

21. Strzegom. Widok miasta z lotu ptaka, 1929. Fotografia lotnicza, wymiary: 13x 18 cm.
Herder-Institut Marburg, sygn. 59650.

CZĘŚĆ KARTOGRAFICZNA

1. Strzegom. Plan katastralny. Skala 1:2500. Oprac. R. Eysymontt, M. Siehankiewicz, oprac. kart. M. Siehankiewicz. Plan w skali 1:2500 opracowany na podstawie planu w skali 1:2000 z 1923 roku, przechowywanego w Archiwum Państwowym we Wrocławiu.

2. Strzegom. Rozwój przestrzenny miasta. Skala 1:10 000. Oprac. R. Eysymontt, M. Siehankiewicz. Oprac. kart. M. Siehankiewicz. Plan opracowany na podstawie mapy topograficznej w skali 1:10 000 z 1997 r.

3. Strzegom. Funkcje najważniejszych obiektów centrum miasta. Skala 1:2500. Oprac. R. Eysymontt, M. Siehankiewicz, oprac. kart. M. Siehankiewicz. Plan w skali 1:2500 opracowany na podstawie planu w skali 1:2000 z 1923 roku, przechowywanego w Archiwum Państwowym we Wrocławiu.

4. Strzegom. Czas powstania najważniejszych zachowanych obiektów (do 1945 r.). Skala 1:2500. Oprac. R. Eysymontt, M. Siehankiewicz, oprac. kart. M. Siehankiewicz. Plan w skali 1:2500 opracowany na podstawie planu w skali 1:2000 z 1923 roku, przechowywanego w Archiwum Państwowym we Wrocławiu.

5. Osadnictwo zaplecza strzegomia w XII i XIII w. Oprac. M. Młynarska-Kaletynowa, Oprac. kart. J. Polamarczuk, M. Siehankiewicz. Plan opracowany na podstawie mapy topograficznej w skali 1:100 000 z 1992 r.

6. Wsie okręgu strzegomskiego i zmiany przynależności administracyjnej do końca XV w. Skala 1:100 000. Oprac. D. Adamska, oprac. kart. M. Siehankiewicz. Plan opracowany na podstawie mapy topograficznej w skali 1:100 000 z 1992 r.

7. Strzegom. Schemat rozmieszczenia średniowiecznych i nowożytnych piwnic domów przyrynkowych. Oprac. Radosław Gliński, oprac. kart. R. Gliński, M. Siehankiewicz. Plan opracowany na podstawie mapy numerycznej z 2012 r.

8. Strzegom. Etapy powstawania kościoła parafialnego pw. św.św. Piotra i Pawła w Strzegomiu. Oprac. R. Eysymontt, R. Gliński, oprac. graf. M. Siehankiewicz.

9. Strzegom. Panorama miasta od strony północno-zachodniej, 1738. F.B. Werner, *Scenographia Urbium Silesiae, Tab. VII-ie. Vorstellung der Prospective*

von den vornehmsten Staedten der Fürstenth. Münsterb. laergend. im Hz. Schlesi- en entworfen von F.B. Werner u. herausgegeben von Homaennischen Erben, Nürn- berg Ao 1738. Tablica VII – Scn. 26–27. Miedzioryt kolorowany, wymiary: 15,5x14,8 cm.

- | | |
|---|---|
| 1. Der Zobtenberg | góra Ślęza |
| 2. laurische Tor | Brama Jaworska |
| 3. Jungfr.Closter | Klasztor Benedyktynek |
| 4. Pfarr Kirche die höhste Schlesien | kościół parafialny
najwyższy na Śląsku |
| 5. Carmeliter Kirche | kościół Karmelitów |
| 6. Rath Thurm | wieża ratuszowa |
| 7. Das Pfortel | furta |
| 8. Grabsche Thor | Brama Grabińska |
| 9. ferner Prospect der Stadt Schweinitz | daleki widok miasta Świdnicy |

Biblioteka Uniwersytecka we Wrocławiu, Oddział Zbiorów Graficznych, sygn. 2468-IV B. 8, tablica VI, 48.

10. Strzegom. **Widok miasta z lotu ptaka, ok. poł. XVIII w.** F.B. Werner, *Topographia oder Prodromus Silesiae Volumen III. Das ist Representatio und Beschreibung derer Stadte, Closter, Schlosser, Rittersitz, Kirchen, Bethäuser, garten, Lust und Ziergarten, Dorfschaften etc. Fürstenthumer Münsterberg und Frankenstein, Oels, Schweidnitz, Jauer, Trachenberg....Mit den Baro [...] oder Standesherrschaften Wartenberg und Militsch [...] auch den kleinen Staaten Freyhan und Sulau oder Zulau Durch des Jährlig mühsammen gatragen von F.B. Wernher Locumten Emerito.* Rysunek piórkim. Wymiary: 37, 5x27, 5 cm.

Geheimes Staatsarchiv, Preussischer Kulturbesitz, Berlin-Dahlem, sygn. GStA PK GSA. XVII 526/2 III Teil, s. 120–121.

11. Strzegom. **Fragment mapy księstwa świdnickiego, 1747–1753.** *Particulare Carte Eines Theils des Schweidnitzischen Fürstenthum, Bolckenhayn, Landeshüttischen, Striegauschen und Schweidnitzischen Creise.* Christian Friedrich von Wrede, *Krieges-Cardre von Schlesien, 1747–1753.* Rysunek piórkim kolorowany, wielkość karty: 59x43 cm, skala oryginału i reprodukcji około 1:35 000, skala liniowa: 1 mila=2000 reńskich prętów=21,3 cm. Oznaczono sieć dróg, zabudowania wiejskie, bloki zabudowy, wody, rzeźbę terenu.

Staatsbibliothek zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz, Berlin, sygn. Kart Gr 2 Kart N 15 060, Teil I karte 25.

12. Strzegom. **Fragment mapy topograficznej Śląska, 1764–1770.** Ludwig Wilhelm Regler, *Schlesien links der Oder ohne Grafschaft Glatz.* Rysunek kolorowany, wielkość sekcji 90x62 cm, skala oryginału i reprodukcji 1:24 000. Mapa orientowana, ukazuje sieć dróg, zabudowania wiejskie, bloki zabudowy miasta, wody i lasy na tle rzeźby terenu.

Staatsbibliothek zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz, Berlin, sygn. Kart N 15 140/ 1, Sekcje 51 i 58.

13. Strzegom. **Fragment mapy topograficznej Śląska, 1781.** Friedrich Wilhelm Carl von Schmettau. Rysunek piórkim, wymiary: 82x62 cm, skala oryginału i reprodukcji 1:24 000. Oznaczona sieć dróg, zabudowania wiejskie, bloki zabudowy, wody na tle rzeźby terenu.

Staatsbibliothek zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz, Berlin, sygn. Kart L. 5420/ 10 Sekcja 41.

14. Strzegom. **Mapa przebiegu rzeki Strzegomki, 1794.** *Carte des Striegauer Wasser von der Schweinzer Grenze über Ullersdorf, Albendorf, Teichau, Graeben bis nach Striegau, 1794. Hoffslaedter, Zu dem Bericht u. Protocoll des Krieges Rath und Ober Teich Inspector Neunwertz zum 1: 7 X 1794.* Reprodukacja fragmentu planu. Rysunek kolorowany na papierze, podklejonym płótnem, wymiary: 147,5x34,5 cm, skala oryginału 1:5000, skala liniowa: 152 mm=200 prętów reńskich. Orientacja północno-zachodnia. Oznaczony szpital, kościół św. Jadwigi, cmentarz i szkoła.

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Zespół regulacji rzeki Odry, sygn. I/133.

15. Strzegom. **Plan miasta z ok. 1800 r.** *Stadt Striegau.* Rękopis wielobarwny, papier czerpany ze znakiem wodnym. Wymiary: 55x39 cm. Oznaczono mury i bramy miejskie, ulice i ich nazwy, parcelację, budynki administracyjne, sakralne, oświatowe, mieszkalne i ich numerację w ramach murów miejskich zgodnie z ruchem wskazówek zegara poczynając od pierzei zachodniej (ostatni z numerów to 242 – na przedłużeniu północnym *Weber Gasse*, dalej budy dobudowane do ratusza – od nr 243 do 253). Komentarz pod tytułem *B: gelb sind die Wüsten und Grau die Cassirten Wüste Stellen.*

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Kart. Rej. Wr., sygn. IV/190.

16. Strzegom. **Plan miasta 1811/1825.** *Charte von der Königlichen Creis Stadt Striegau mit den darin abgetheilten Bezirken, dem Flaecheninhalren nach verkleinert im Verhältniss 7 : 6 von Heinrich Sigismund Trepp.* Rysunek kolorowany na papierze podklejonym płótnem, wymiary: 86x81 cm, skala oryginału około 1:5400, skala liniowa: 200 prętów=13,9 cm. Oznaczono cztery okręgi podmiejskie, mury obronne, północną granicę miasta – *Spitzberg*. Na odwrocie dopisek: *Aufgenmen von Krause 1811, copiert Trepp. o. 1825.*

Geheimes Staatsarchiv, Preussischer Kulturbesitz, Berlin-Dahlem, sygn. GStA PK B 502 83.

17. Strzegom. **Plan miasta 1811/1825.** *Charte von der Königlichen Cre-*

is Stadt Streigau mit darin abgetheilten Bezirken. Aufgenommen i Monath October 1811 durch den Königlichen Bauinspektor Krause copiert durch den Albert Hanke, revidiert, und die Karte nach dem Orginal richtig befinden, welches hiermit besche- iniget, Breslau 8 Niv. 1825, J. Baum Vermessungs Director. Rysunek kolorowany, papier na płótnie, wymiary: 92x88 cm, skala oryginału ok. 1:5100, skala liniowa: 190 prętów reńskich=14 cm. Oznaczenia i opisy od I do IV dotyczą okręgów miejskich i ilości domów w poszczególnych okręgach. Na odwrocie dopisek o kopiowaniu planu w 1825 r.

Geheimes Staatsarchiv, Preussischer Kulturbesitz, Berlin-Dahlem, sygn. GStA PK A 505 515.

18. Strzegom. **Fragment mapy topograficznej, 1824.** *Preußische Urmeß- tischblätter, 1824, lieut Weyher.* Druk wielobarwny, skala oryginału i reprodukcji 1:25 000. Reprodukacja złożona z dwóch osobnych arkuszy mapy. Mapa orientowana, z oznaczeniem sieci dróg, zabudowań wiejskich, bloków zabudowy miasta, wody, rzeźby terenu.

Staatsbibliothek zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz, Berlin sygn. Kart band X Blatt 1, 1824, N. 729, 2951, Band X. Blatt 6, N. 729/ 1.

19. Strzegom. **Fragment mapy topograficznej, 1885/1883.** *Striegau, nr 2951. Preussische Landesaufnahme.* Opracowanie 1881 r., aktualizacja 1883 r., druk 1918 r. Druk wielobarwny, papier na płótnie. Wymiary: 49x47 cm, skala oryginału i reprodukcji 1:25 000, skala liniowa: 4000m=160 mm.

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Kart. Rej. Wr., sygn. VIII/271.

20. Strzegom. **Fragment mapy topograficznej, 1926/1932.** *Striegau, nr 2951. Preussische Landesaufnahme.* Opracowanie 1883 r., aktualizacja 1926 r., druk 1932 r.. Druk wielobarwny, papier na płótnie. Wymiary: 49x47 cm, skala oryginału i reprodukcji 1:25 000, skala liniowa: 4000m=160 mm.

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Kart. Rej. Wr., sygn. IV/736.

21. Strzegom. **Plan miasta, około 1925.** *Plan der Stadt Striegau, Verlag Rudolf Mitschke.* Rękopis, wymiary: 36,8x35, 4 cm, skala 1:10 000, 1:8000, skala liniowa: 500 m=6 cm. Legenda z 42 obiektami, rzuty budynku pocztowego.

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Zarząd Pocztowy we Wrocławiu, sygn. 137, str. 38, 100.

22. Strzegom. **Plan przeglądowy miasta, 1937.** *Übersichtsplan der Stadt Striegau, 1937, H. Süßmann, Tiefbautechniker.* Druk C. Maresch, *Graphische-Anstalt Breslau 1.* Druk wielobarwny, papier podklejony na płótnie, wymiary: 58x73 cm, skala 1:7500. Legenda z 52 obiektami, zaznaczone poziomicę.

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Kart. Rej. Wr., sygn. IV/193.

23. Strzegom. **Widok miasta z lotu ptaka, 1929.** Fotografia lotnicza, wymiary: 13x18 cm.

Herder-Institut Marburg, sygn. 59651.

24. Strzegom. **Widok miasta z lotu ptaka, 1931.** Fotografia lotnicza, wymiary: 13x18 cm.

Herder-Institut Marburg, sygn. 59644.

25. Strzegom. **Plan zagospodarowania, 1948.** *Strzegom, pow. świdnicki. Projekt planu sytuacyjnego. Zał. 4b do szkicu uproszczonego planu zagospoda- rowania. Stefan Sękowski, 20 XII 1947.* Rękopis kolorowany na przedwojennej odbitce na papierze światłoczułym, brystol. Wymiary: 49,5x70,5 cm, skala oryginału 1:7500, skala liniowa: 1500 m=8 cm. Legenda opisuje 50 obiektów publicznych. Oznaczenia: jasny błękit – tereny pod urządzenia komunikacji, biały – arterie komunikacyjne, jasnobrązowy – tereny pod budownictwo społeczne, ciemnobrązowy – tereny pod rozbudowę, niebieski – tereny pod przemysł, granatowy – zabytki, ciemnoniebieski – zieleń publiczna, niebieski z krzyżkami – cmentarze, zielona obwódka – tereny rolne gminy miejskiej, granatowa obwódka – była własność państwowa, czerwona obwódka – własność samorządowa, niebieska obwódka – wła- sność przemysłu.

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, sygn. Urząd Wojewódzki, Wrocław. Regionalna Dyrekcja Planowania XVIII/177.

26. Strzegom. **Wytyczne konserwatorskie do planu rozbiórkowo-porząd- kowego, 1955.** Inż. arch. M. Przyłęcki. Odbitka ozalidowa, kolorowana kredką, wy- miary 58,5x81 cm, skala oryginału 1:1000. Oznaczono: obiekty wyłączone z akcji rozbiórkowej, wymagające zabezpieczenia, dopuszczone do częściowej rozbiórki oraz wyburzenia i odgruzowania, tereny zielone, zarezerwowane do badań oraz lokalizację zabytkowych detali.

Narodowy Instytut Dziedzictwa Oddział we Wrocławiu, Archiwum PPPKZ Wrocław, sygn. PDNH 72.

27. Strzegom. **Mapa topograficzna, 1997.** Skala oryginału i reprodukcji 1:10 000. Arkusze: M-33-45-B-a-2 *Strzegom*, M-33-45-B-a-4 *Strzegom – Os. Połu- dnie*, w układzie współrzędnych 1992, z 1997 r.

Wojewódzki Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej we Wro- cławiu.

28. Strzegom. **Współczesna ortofotomapa, 2009.** Piksel 0,25 m, z 2009 r. **Wojewódzki Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej we Wro- cławiu.**

CARTOGRAPHY AND ILLUSTRATIONS

By Rafał Eysymontt

On the cover and on the front page: Strzegom. **A town panorama from the north-west, 1738.** Colored copperplate, by F.B. Werner. *Scenographia Urbium Silesiae Tab. VII ie. Vorstellung der Prospective von den vornehmsten Staedten der Fürstenth. Münsterb. laergend. im Hz. Schlesien entworfen von F.B. Werner u. herausgegeben von Homaennischen Erben, Nürnberg Ao 1738.* Table II – 26–27. Colored copperplate, size 15,5x14,8 cm.

Biblioteka Uniwersytecka we Wrocławiu (University Library in Wrocław), Iconography Collection call number 2468-IV B. 8, tabl. VI, 48.

DESCRIPTIVE SECTION

1. Bazaltowa Mountain. The southern part of the summit with quarry walls. An engraving, 1806. Gerhard Bersu, *Der breite Berg bei Striegau, eine Burgwalluntersuchung*, Breslau 1930, ill. 6.

2. Bazaltowa Mountain. An engraving, 1806 r. Gerhard Bersu, *Der breite Berg bei Striegau, eine Burgwalluntersuchung*, Breslau 1930, ill. 5.

3. A model of the burg on Bazaltowa Mountain made in the interwar period on the basis of studies by G. Bersu.

Collections of The Archaeological Museum, branch of The City Museum Of Wrocław.

4. Bazaltowa Mountain. A site plan of the gord remains with archaeological excavations and suggested functions of individual elements of the former burg infrastructure. Gerhard Bersu, *Der breite Berg bei Striegau, eine Burgwalluntersuchung*, Breslau 1930, tabl. III.

5. City locations in 13th century in Silesia and Kłodzko Land (within the modern borders of Poland). Study by M. Młynarska-Kaletynowa,

6. Strzegom. A sketch view of the town from the west, pre-1709. Strigau. F. B. Werner. A pen-and-ink drawing on paper. Dimensions: 4 structures are numbered: the castle, the parish church, the town hall and the Carmelites' monastery.

Oberösterreichische Landesarchiv in Linz, call number: Neuerwerbungen Hs. No. 140. Buch 1 p. 13, No. 22.

7. Strzegom. A fragment of a plan of a skirmish of Strzegom, 1745. *Plan von der gegend Striga allwo under dem 4 Juny 1745 zwischen Beyden Arméen ein Hiziger Treffen Vorgegangen.* A pen-and-ink drawing, coloured, a fragment. Total dimensions: 29 cm x 22.5 cm. Small town silhouettes, including on the left, at the top of Strzegom. Boundaries: left – Strzegom, right – Dobromierz, bottom right – Roztoki, bottom left – a non-designated village. A legend with markings from A to H regarding types and concentrations of troops,

Österreichisches Staatsarchiv, Wien, Kriegsarchiv, call number H III e 140/1745.

8. Strzegom. A sketch panorama of the town from the south, 1730s, Strigau, F.B. Werner, a drawing in a journey journal by Johann Benjamin Fasserle, [in:] *Herzogthum Schlesien oder Scizzen, dass ist Makulatur buch Von Verschiedenen Reisen durch Schlesien und andere ländler, Bresslau, Johann Benjamin Fasserle anno 1760 der 25 Octb. von Herrn von Wernher gemacht in seinem Reissen.* A fragment of a coloured pen-and-ink drawing. Total dimensions: 28.5 cm x 12.5 cm.

University Library in Wrocław, Manuscript Section, call number Hs R. 555e, R 8430, p. 9.

9. Strzegom. Castle ruins, before 1888. A photograph, dimensions: 8,6x13,4 cm. **Herder-Institut Marburg, sygn. 55866.**

10. Strzegom. Dziobowa Tower, ca. 1864. F. von Quast. A drawing, dimensions: 16,5x9,8 cm **Herder-Institut Marburg, call number 59.872.**

11. Strzegom. A bird's-eye view of the town, around mid-18th c. F.B. Werner, *Topographia oder Prodromus Silesiae Volumen III. Das ist Representatio und Beschreibung derer Stadte, Closter, Schloesser, Rittersitz, Kirchen, Bethäuser, garten, Lust und Ziergarten, Dorfschaften etc. Fürstenthumer Münsterberg und Frankenstein, Oels, Schweidnitz, Jauer, Trachenberg... Mit den Baro [...] oder Standesherrschaften Wartenberg und Militsch [...] auch den kleinen Staaten Freyhan und Sulau oder Zulau Durch des Jährig mühsammen gatragen von F.B. Wernher Locumten Emerito.* A pen-and-ink drawing. Negative of lost original.

Institute of Art - Polish Academy of Sciences, call number 29825.

12. Strzegom. A site plan of the Benedictine nunnery, 1862. *Situationsplan von der Kgl. Strafanstalt zu Striegau*, Insp. Jandtner. Pen-and-ink drawing, dimensions: 47,5x39,5 cm, line scale: 199 mm=300 stóp. Plan of the nonexistent Benedictine nunnery in Strzegom.

Archiwum Państwowe we Wrocławiu, Kart. Rej. Wr., sygn. VII/468.

13. Strzegom. A chapel of St. Barbara, ca. 1864. F. von Quast. A drawing, dimensions: 17,9x11,5 cm **Herder-Institut Marburg, sygn. 55867.**

14. Strzegom. A panorama, a pre-1823 view. Nickel, a lithograph, dimensions: 11.7 cm x 29.3 cm. Inscription under the legend: *Bez. u. l.: Steindruck v. W. Steinmetz in Breslau.; u. r.: Lith. v. Nickel.; darunter u. Mitte: Ansicht von Striegau in alten Zeiten auf der Blattrückseite mit Blei bez.: Di;*

A. Pfarr Kirche
B. Kommende
C. Karmeliten Kloster

The parish church
The Hospitallers' Komturei
The Carmelites' monastery

D. Jungfrauen Kloster
E. St. Barbara Kapelle
F. Rathaus
G. Burglehn
H. Schweidnitzer Thor
I. Gräben Thor
K. Jauer Thor
L. Wittig Thor
M. Neu Thor
N. Mehl Bastei
O. Schnabel Thurm
P. Drei Berge

The Benedictine nunnery
A chapel of St. Barbara
The town hall
The castle fiefdom
Świdnicka Gate
Grabińska Gate
Jaworska Gate
Wittig Gate
Nowa Gate
Mączna Tower
Dziobowa Tower
The masiff of Krzyżowa, Szeroka and St. George's Mountains
The suburb
St. Hedwig's Chapel
Old Strzegom
The village of Grabina

Herder-Institut Marburg, call number P 4713.

15. Strzegom. The Catholic church, a view of the porch, 1887. T. Blätterbauer, *Katholische Kirche* [in:] Franz Schroller, *Schlesien. Eine Schilderung des Schlesierlandes*, t. 2, Glogau 1889, p. 184.

16. Strzegom. Arcades in Rynek Square, ca. 1930. A photograph, dimensions: 12,2 x 17,1 cm **Herder-Institut Marburg, sygn. 51183.**

17. Strzegom. The protestant church and its surroundings, 1748. *Striegau im Creis dieses nahmes. F.B. Werner, Bethäuser, Perspectivische Vorstellung derer von Sr. Königl. Maytt. in Preussen dem Land Schlesien allernädigst concedirten Bethäuser. Wie auch derer nach dem Westphäl. Frieden Schlus von Kayserl M. M. allernädigst verlihenen Evangel. Luther. Drey Privilegierten Friedens und 6 Gnaden Kirchen, zu vollständigem vergnügen, mit grosser mühe und Kosten zusammen gesucht, gezeichnet und in Kupfer befördert von einem Unpartheischen Verehrer der Schlesischen Denkwürdigkeiten. Ao 1748.* A print. Dimensions: 98 cm x 130 cm. In the background: a convent, the town hall and the parish Catholic church.

University Library in Wrocław, Old Prints Section, call number 387195, No. 29.

18. Strzegom. A view of the town from the south, 1806. *Striegau von der Mittag-Seite*, F.B. Endler, [in:] Breslausehe Erzähler, 1808, pp. 688/689, No. 44. An etching, dimensions: 12.4 cm x 18.9 cm.

19. Strzegom. A view of the town with church of SS Peter and Paul, 1887. T. Blätterbauer, *Striegau* [in:] Franz Schroller, *Schlesien. Eine Schilderung des Schlesierlandes*, t. 2, Glogau 1889, p. 189.

20. Strzegom. A bird's-eye view, 1929. An aerial photograph, dimensions: 13 cm x 18 cm. **Herder-Institut Marburg, call number 59645.**

21. Strzegom. A bird's-eye view, 1929. An aerial photograph, dimensions: 13 cm x 18 cm. **Herder-Institut Marburg, call number 59650.**

CARTOGRAPHIC SECTION

1. Strzegom. Cadastral map. Scale 1,2500. By: R. Eysymontt, M. Siehankiewicz. Cartographic design by: M. Siehankiewicz. Plan in 1:2000 scale reproduced by a cadastral map from 1923, stored in the State Archives in Wrocław.

2. Strzegom. Spatial development of the city. Scale 1,10,000. By: R. Eysymontt, M. Siehankiewicz. Cartographic design by: M. Siehankiewicz. Plan in 1,10 000 scale reproduced by a topographic map in 1:10 000 scale from 1997.

3. Strzegom. Functions of the most important objects in the city center. Scale 1 : 2500. By: R. Eysymontt, M. Siehankiewicz. Cartographic design by: M. Siehankiewicz. Plan in 1,2000 scale reproduced by a cadastral map from 1923, stored in the State Archives in Wrocław.

4. Strzegom. Time of origin of the most important preserved objects (until 1945). Scale 1,2500. By: R. Eysymontt, M. Siehankiewicz. Cartographic design by: M. Siehankiewicz. Plan in 1:2000 scale reproduced by a cadastral map from 1923, stored in the State Archives in Wrocław.

5. Settlement in the area of Strzegom in the 12th and 13th c. By: M. Młynarska-Kaletynowa. Cartographic design by: J. Polamarczuk, M. Siehankiewicz. The plan drawn up on the basis of a 1992 topographic map at a scale of 1,100 000

6. The villages in the district of Strzegom and changes in administrative allocation until the end of the 15th c. Scale 1,100 000. By: D. Adamska. Cartographic design by: M. Siehankiewicz. The plan drawn up on the basis of a 1992 topographic map at a scale of 1,100 000

7. Strzegom. The layout of the medieval and modern period basements in buildings in Rynek square. By: R. Gliński. Cartographic design by: R. Gliński, M. Siehankiewicz. Plan reproduced by a numeric map from 2012.

8. Strzegom. Architectural phases of a parish church of SS Peter and Paul

in Strzegom. By: R. Eysymontt, R. Gliński. Cartographic design by: R. Gliński, M. Siehankiewicz.

9. Strzegom. **A town panorama from the north-west, 1738.** F. B. Werner, *Scenographia Urbium Silesiae Tab. VI. das ist Vorstellung der Prospective von den Staedten Schlesiens Sechste Tabell in welcher die Fürnehmsten Staedte des Fürst. Schweidnitz accurat vorgestellt werdenentworfen von F. B. Werner Siles. und ausgefertigt von Homaenichen Erben, Nürnberg 1738.* A coloured copper engraving acc. to a drawing by F.B. Werner. Dimensions: 15.5 cm x 14.8 cm.

1. Der Zobtenberg	Ślęża Mountain
2. Iaurische Tor	Jaworska Gate
3. Jungfr.Closter	The Benedictine nunnery
4. Pfarr Kirche die höhste Schlesien	The parish church, the highest one in Silesia
5. Carmeliter Kirche	The Carmelites' church
6. Rath Thurm	The town hall tower
7. Das Pfortel	A gate
8. Grabsche Thor	Grabińska Gate
9. ferner Prospect der Stadt Schweinitz	A far away view of the town of Świdnica

University Library in Wrocław, Engravings Section, call number 2468-IV B. 8, Table VI, 48.

10. Strzegom. **A bird's-eye view of the town, around mid-18th c.** F.B. Werner, *Topographia oder Prodromus Silesiae Volumen III. Das ist Representatio und Beschreibung derer Stadte, Closter, Schlosser, Rittersitz, Kirchen, Bethäuser, garten, Lust und Ziergarten, Dorfschaften etc. Fürstenthumer Münsterberg und Frankenstein, Oels, Schweidnitz, Jauer, Trachenberg... Mit den Baro [...] oder Standesherrschafften Wartenberg und Militsch [...] auch den kleinen Staaten Freyhan und Sulau oder Zulau Durch des Jährig mühsammen gatragen von F.B. Wernher Locumten Emerito.* A pen-and-ink drawing. Dimensions: 37.5 cm x 27.5 cm.

Geheimes Staatsarchiv. Preussischer Kulturbesitz, Berlin-Dahlem, GSA. XVII 526/2 III Teil, pp. 120-121.

11. Strzegom. **A fragment of a map of the Duchy of Świdnica, 1747–1753.** *Particulare Carte Eines Theils des Schweidnitzischen Fürstenthum, Bolckenhayn, Landeshüttischen, Striegauschen und Schweidnitzischen Creise.* Christian Friedrich von Wrede, *Krieges-Cardre von Schlesien, 1747–1753.* A coloured pen-and-ink drawing. Plate size: 59 cm x 43 cm, scale of the original ca. 1:35,000, line scale: 1 mile = 2,000 Rhenish rods (1 Rhenish rod = 21.3 cm). The road network, rural buildings and structures, blocks of buildings and structures, water bodies, land relief are marked.

Staatsbibliothek zu Berlin-Preussischer Kulturbesitz, Berlin call number Kart Gr 2 Kart. N 15 060, Teil I karte 25.

12. Strzegom. **A fragment of a topographic map of Silesia, 1764–1770.** Ludwig Wilhelm Regler. *Schlesien links der Oder ohne Grafschaft Glatz.* A coloured drawing. Section size: 90 cm x 62 cm, scale of the original: 1:24,000. The oriented map shows the road network, rural buildings and structures, blocks of town buildings and structures, water bodies, forests and land relief.

Staatsbibliothek zu Berlin-Preussischer Kulturbesitz, Berlin call number Kart N 15 140/1, Sections 51 and 58.

13. Strzegom. **A fragment of a topographic map of Silesia, 1781.** Friedrich Wilhelm Carl von Schmettau. A pen-and-ink drawing. Dimensions: 82 cm x 62 cm, scale of the original: 1:24,000. Marked: the road network, rural buildings and structures, blocks of buildings and structures, water bodies and land relief.

Staatsbibliothek zu Berlin, Preussischer Kulturbesitz, Berlin, sygn. Kart L. 5420/ 10 Sec. 41.

14. Strzegom. **A map showing the course of the river Strzegomka, 1794.** *Carte des Striegauer Wasser von der Schweinzer Grenze über Ullersdorf, Alben-dorf, Teichau, Graeben bis nach Striegau, 1794. Hoffslaedter, Zu dem Bericht u. Protocoll des Krieges Rath und Ober Teich Inspector Neunwertz zum 1: 7 X. 1794.* A reproduction of a fragment of the plan. A coloured drawing on canvas-backed paper. Dimensions: 147.5 cm x 34.5 cm, scale of the original: 1:5,000, line scale: 152 mm = 200 Rhenish rods. North-west orientation. Marked: a hospital, the church of St. Hedwig, a graveyard and a school.

State Archive in Wrocław, call number Zespół regulacji rzeki Odry I/133.

15. Strzegom. **A town map from ca. 1800.** *Stadt Striegau.* A multi-colour manuscript, handmade paper with a watermark. Dimensions: 55 cm x 39 cm. Marked: town walls and gates; streets and their names; parcellation; administrative, sacred, educational, dwelling houses and their numbers within the town walls clockwise, starting from the western frontage (the last number is 242 – on the northern extension, then stalls built next to the town hall from No. 243 to No. 253. Comments under title B: *gelb sind die Wüsten und Grau die Cassirten Wüste Stellen.*

State Archive in Wrocław, call number Kart. Rej. Wr., IV/190.

16. Strzegom. **A town map from 1811/1825.** *Charte von der Königlichen Creis Stadt Striegau mit den darin abgetheilten Bezirken, dem Flaecheninhahren nach verkleinert im Verhältniss 7: 6 von Heinrich Sigis mund Trepp.* A coloured drawing

on canvas-backed paper. Dimensions: 86 cm x 81 cm, scale of the original ca.: 1:5,400, line scale: 200 rods = 13.9 cm. Marked: four suburban districts, defensive walls, the town's northern boundary – Spitzberg. A note on the reverse: *Aufgenmen von Krause 1811, copiert Trepp. o. 1825.*

Geheimes Staatsarchiv. Preussischer Kulturbesitz, Berlin-Dahlem, call number B 50283.

17. Strzegom. **A town map from 1811/1825.** *Charte von der Königlichen Creis Stadt Streigau mit darin abgetheilten Bezirken. Aufgenommen i Monath October 1811 durch den Königlichen Bauinspektor Krause copiert durch den Albert Hanke, revidiert, und die Karte nach dem Orginal richtig befinden, welches hiermit bescheiniget, Breslau 8 Niv. 1825, J. Baum Vermessungs Director.* A coloured drawing, canvas-backed paper. Dimensions: 92 cm x 88 cm, scale of the original ca.: 1:5,100, line scale: 190 rods = 14 cm. Notes and descriptions from I to IV refer to town districts and numbers of houses in individual districts. On the reverse – a note about copying the map in 1825.

Geheimes Staatsarchiv. Preussischer Kulturbesitz, Berlin-Dahlem, call number A 505 515.

18. Strzegom. **A fragment of a topographic map of Silesia, 1824.** *Preußische Urmeßischblätter, 1824, lieut Weyher.* A multi-colour print, scale of the original: 1:25,000. A reproduction composed of two separate map sheets. An oriented map, with the following marked: a road network, rural buildings and structures, blocks of town buildings and structures, water bodies, land relief.

Staatsbibliothek zu Berlin-Preussischer Kulturbesitz, Berlin call number Kart band X Blatt 1, 1824, N. 729, 2951, Band X. Blatt 6, N. 729/1.

19. Strzegom. **A fragment of a topographic map, 1885/1883.** *Striegau,* nr 2951. *Preussische Landesaufnahme.* Prepared 1881, updated 1883, printed 1918. A multi-colour print, canvas-backed paper. Dimensions: 49 cm x 47 cm, scale of the original: 1:25,000, line scale: 4,000 m = 160 mm.

State Archive in Wrocław, call number Kart. Rej. Wr., VIII/271.

20. Strzegom. **A fragment of a topographic map, 1926/1932.** *Striegau,* nr 2951. *Preussische Landesaufnahme.* Prepared 1883, updated 1926, printed 1932. A multi-colour print, canvas-backed paper. Dimensions: 49 cm x 47 cm, scale of the original: 1:25,000, line scale: 4,000 m = 160 mm.

State Archive in Wrocław, call number Kart. Rej. Wr., VIII/271.

21. Strzegom. **A town map, ca. 1925.** *Plan der Stadt Striegau,* Verlag Rudolf Mitschke. A manuscript. Dimensions: 6.8 cm x 35.4 cm, scale: 1:10,000, 1:8,000, line scale: 500 m = 6 cm. A legend with 42 items, projections of a post building.

State Archive in Wrocław, call number: Zarząd Pocztowy we Wrocławiu, 137, pp. 38, 100.

22. Strzegom. **A survey map of the town, 1937.** *Übersichtsplan der Stadt Striegau, 1937, H. Süßmann, Tiefbautechniker.* Printed C. Maresch, Graphische-Anstalt Breslau 1. A multi-colour print, canvas-backed paper. Dimensions: 58 cm x 73 cm, scale: 1:7,500. A legend with 52 items, contour lines marked.

State Archive in Wrocław, call number Kart. Rej. Wr., IV/193.

23. A. Strzegom. **A bird's-eye view, 1929.** An aerial photograph. Dimensions: 13 cm x 18 cm.

Herder-Institut Marburg, call number 59651.

24. Strzegom. **A view of the town, 1931.** An aerial photograph. Dimensions: 13 cm x 18 cm.

Herder-Institut Marburg, call number 59644.

25. Strzegom. **A land development plan, 1948.** Strzegom. *Świdnicki district. A draft site plan. Appendix 4b to a draft summary land development plan. Stefan Sękowski, 20 Dec 1947.* A coloured manuscript on a pre-WWII copy on light-sensitive paper, Bristol board. Dimensions: 49.5 cm x 70.5 cm, scale of the original: 1:7,500, line scale: 1,500 m = 8 cm. The legend describes the town's 50 major public structures. Colour markings: light sky blue – land set aside for transport-related facilities, white – transport routes, light brown – land for social housing, dark brown – land for development, blue – land for industry development, navy blue – monuments, dark blue – public green areas, blue with crosses – graveyards, green outline – urban commune-owned agricultural land, navy blue outline – former state property, red outline – local government property, blue outline – industry-owned.

State Archive in Wrocław, call number Urząd Wojewódzki, Wrocław. Regionalna Dyrekcja Planowania XVIII/177.

26. Strzegom. **Historic preservation guidelines for a demolition-and-ordering plan, 1955.** M. Przyłęcki, Arch. Eng. A blue-line copy coloured with coloured pencils of a layout plan of the town centre. Dimensions: 58.5 cm x 81 cm, scale of the original: 1:1,000. Marked: facilities excluded from the demolition project, facilities requiring strengthening, facilities allowed to be partially demolished, torn down and cleared of debris, green areas, facilities set aside for examination and the locations of historical details.

National Institute of Heritage, Wrocław Branch, PPPKZ Archive Wrocław, call number PDNH 72.

27. Strzegom. **A topographic map, 1997.** Scale of the original and reproduction

1:10,000. Sheets: M-33-45-B-a-2 *Strzegom*, M-33-45-B-a-4 *Strzegom – Os. Południe* in the 1992 coordinate system, 1997.

Centre for Land Surveying and Cartographic Documentation in Wrocław.

28. *Strzegom*. **Orthophotomap, 2009**. Pixel 0,25 m, from 2009 r.

Centre for Land Surveying and Cartographic Documentation in Wrocław.